



### Serie di educazione islamica



Versione italiana

Istituto Granada per la pubblicazione e i servizi educativi



## Struttura del manuale «Il nostro cammino» per il secondo livello

il libro è composto da **sette unità didattiche**, oltre a una parte speciale dedicata **alla revisione generale** all'inizio dell'anno scolastico. Ogni unità contiene una serie di materie, alcune delle quali vengono insegnate regolarmente come le materie del Corano nobile e dell'etica, mentre altre vengono insegnate in alternanza con altre materie, come verrà dettagliato successivamente nella **«Guida all'unità»**.

#### il nostro cammino nella revisione

#### E ricorda, poiché il ricordo giova ai credenti:

Considerata la quantità e la varietà dei contenuti che gli studenti assimilano, con il rischio di un parziale o totale oblio, si è ritenuto opportuno iniziare il libro con un materiale di ripasso che consolidi le conoscenze fondamentali acquisite nell'anno precedente. Si raccomanda al docente di dedicare un tempo adeguato al raggiungimento degli obiettivi di questa fase cruciale del percorso educativo.

#### il corano è il nostro cammino

Abbiamo adottato una nuova distribuzione delle sure del Sacro Corano, diversa da quelle precedenti poiché abbiamo programmato **7 sure** che il giovane discente del secondo livello deve memorizzare: Al-Zalzala – Al-Bayyina – Al-Qadr – Al-Alaq – At-Tin – Ash-Sharh – Ad-Dhuha e visto la sua età avanzata e la conoscenza di alcune basi della lingua araba, nonché la lunghezza delle sure scelte, abbiamo aggiunto a questo materiale nuove sezioni come la spiegazione delle parole chiave, l'interpretazione dei significati e il beneficio dai testi del Corano e dell'hadith. Inoltre, ci siamo impegnati a stabilire una metodologia ben studiata cognitiva e mentale che accompagna lo studente attraverso fasi sistematiche, portandolo dalla comprensione e la riflessione alla memorizzazione, al ricordo e all'azione.

#### il nostro cammino verso l'etica

Questa sezione è dedicata ai valori islamici e universali che si intende radicare nei bambini. La buona azione consiste nel compiere il bene in ogni sua forma, recare beneficio agli altri, trattarli con benevolenza e svolgere diligentemente sia i doveri religiosi che le attività mondane. I temi affrontati, di grande interesse per i bambini, includono la collaborazione, la fratellanza, l'amicizia, i legami familiari e le norme di saluto. In questa materia si promuove una stretta integrazione tra l'educazione islamica e l'educazione civica, coniugando il concetto di «bambino virtuoso» (nella prospettiva islamica) e di «cittadino virtuoso» (nella prospettiva civica). La sezione propone nuovi approcci didattici, fornendo riferimenti e indicazioni che hanno un impatto diretto sul comportamento dei giovani studenti.

A livello metodologico, si è scelto di guidare l'allievo attraverso le fasi di scoperta del valore, memorizzazione del versetto o dell'hadith che lo esprime, comprensione e interiorizzazione dei suoi insegnamenti, e successiva applicazione pratica.

#### il nostro cammino verso le adorazioni

Nel secondo livello ci si è concentrati maggiormente sulla preghiera, sulle sue condizioni e su come eseguirla, insieme ai riti e alle adorazioni che la accompagnano, come l'adhan e l'abluzione... oltre alle applicazioni e agli esercizi adeguati, evidenziando l'impatto di tutto ciò sulla vita dei bambini.

Le lezioni sulle adorazioni vengono presentate alternativamente con le lezioni di dottrina.

#### il nostro cammino verso la dottrina

Nel secondo livello, il discente continua a conoscere le qualità di Allah, Altissimo e Onnipotente, attraverso i Suoi bei nomi: **il Provveditore,l'Onnisciente, il Sapiente, il Forte, l'Onnipotente**... Abbiamo scelto qualità che i bambini amano e di cui hanno bisogno per aumentarne il legame con il Signore, Altissimo e Onnipotente.

Le lezioni di dottrina vengono presentate alternativamente con le lezioni sulle adorazioni.

#### il nostro cammino nella religione e nella lingua

«Imparo la mia religione e la mia lingua»: è un nuovo angolo che non abbiamo adottato in nessuno dei nostri precedenti programmi. Per chi utilizza i materiali d'arabo (in particolare la serie «Imparo e padroneggio»), questo angolo offre l'opportunità di consolidare e rafforzare le competenze acquisite nelle lezioni di lingua araba attraverso una serie di situazioni educative ed esercitazioni che trattano il materiale religioso presentato. Le competenze acquisite nelle lezioni di arabo (come espressione, lettura, trascrizione e dettato...) vengono ripassate e consolidate durante la lezione di educazione islamica, utilizzando vocaboli e contenuti religiosi per rafforzare gli acquisiti della religione e della lingua e il loro rapporto.

#### il nostro cammino nella biografia del Profeta

Le lezioni sulla biografia del Profeta mirano a far conoscere il Messaggero pace e benedizioni su di lui e le sue nobili qualità ai giovani discenti, per aumentare il loro amore per lui, ispirarli a seguirlo e farli credere nella sua missione.

#### il nostro cammino nelle storie, nelle suppliche e nelle poesie islamiche

Ci siamo impegnati affinché i libri dei piccoli discenti non manchino di racconti che attraggono le loro menti e rasserenono le loro anime. Abbiamo scelto storie che racchiudono una morale di cui beneficiano i discenti. L'angolo delle storie si alterna alle lezioni sulla biografia del Profeta e nell'obiettivo di radicare i valori, liberare la lingua, raffinare il gusto e avvicinarsi ad Allah l'Altissimo, abbiamo inserito nel secondo livello una serie di poesie islamiche famose che servono a scopi di valore specifici. Ci siamo anche impegnati a concludere ogni unità didattica con una preghiera scelta dal Sacro Corano.

#### L'impegno è il nostro cammino

il concetto di **«impegno»** lo abbiamo inserito nei dialoghi fissi che permettono ai discenti di assumere dei ruoli professionali e di incarnare valori in situazioni reali. I dialoghi ruotano attorno ai temi centrali degli angoli come il bene, la custodia della lingua e la benevolenza verso il vicino ... rafforzando allo stesso tempo le competenze linguistiche degli studenti.

#### il nostro cammino verso la nostra cultura

Considerando che la conoscenza che molti studenti hanno della religione si limita a comandi, divieti, regole e norme, in un contesto in cui la cultura religiosa è spesso poco presente, si è voluto offrire nuove prospettive di apprendimento che stimolino l'interesse dei discenti e rafforzino il loro senso di appartenenza. Le informazioni presentate sono collegate ai contenuti delle unità didattiche dei nostri manuali. Questa sezione è arricchita da immagini di **grandi moschee** e dati numerici (numero di musulmani nel mondo...).

#### il nostro cammino nella revisione

Data la vastità dei contenuti che gli studenti assimilano in ogni unità didattica, si è ritenuto fondamentale dedicare una sezione al termine di ogni lezione per ripassare e consolidare le conoscenze acquisite in modo coinvolgente, piacevole ed efficace.

#### Guida all'unità

Per agevolare il lavoro del docente e garantire un'efficace implementazione dei contenuti dei nuovi manuali, si è fornita un'indicazione della durata temporale di ciascuna unità didattica, al fine di ottimizzare la gestione del tempo e la distribuzione del ricco materiale didattico contenuto nel libro.

## il nostro cammino nella revisione

# E Ricorda, perché il ricordo giova ai credenti



14 Pagine



## سُورُوْ الْمُنَاعُونِ



### بِسَ مِ ٱللّهِ ٱلرَّحْمَٰزِ ٱلرَّحِي مِ

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِٱلدِّين ﴿ فَلَالِكَ الَّذِي يَدُعُ عَلَا فَلَالِكَ الَّذِي يَدُعُ

الْيَتِيمَ فِي وَلَا يَحُضُّ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ اللهِ

فَوَيْلُ لِّلْمُصَلِّينَ ﴿ الَّذِينَ هُمْ عَن صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ﴿ وَا

الَّذِينَ هُمْ يُرَآءُونَ ﴿ وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ الْمَاعُونَ الْمَاعُونَ الْمَاعُونَ الْمَاعُونَ

- تفخیم قلقة
- إخفاء، مواقع الغنة -حركتان-إدغام، و ما لا يلفظ
- مد 2 أو 3 أو 4 حركاتمد حركتان
- مد 6 حركات مد 4 أو 5 حركات



#### Ricavo insegnamenti

il musulmano fa la sua preghiera nei suoi tempi prescritti, ha pietà dell'orfano e nutre il bisognoso.

## il nostro cammino nella revisione

# E Ricorda, perché il ricordo giova ai credenti



il Sacro Corano



## ڛؙۅڒۼ؋ؙؖؽۺ؆



### بِسَــِ مِلْكُهُ ٱلرَّحِي مِ

لِإِيلَافِ قُرَيْشٍ اللهِ إِيلَافِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَآءِ





تفخيم 🗾 قلقة

إخفاء، مواقع الغنة -حركتان-إدغام، و ما لا يلفظ

مد 2 أو 3 أو 4 حركات مد حركتان مد 6 حركات مد 4 أو 5 حركات



Ricavo insegnamenti



Allah insegnò a Kuraich il commercio e li proteggeva dalla fame e dalla paura.

### Guida alla prima unità

### il bene

Angolo	Lezione	Pagina
il Corano è il nostro cammino	Sura Al-Zalzala	30 _ 35
il nostro cammino verso l'etica	il bene	36 _ 37
il nostro cammino verso le adorazioni	L'abluzione: le sue etichette e contraddizioni	38
il nostro cammino verso la biografia del Profeta	La morte della madre del Messaggero, seguita dalla morte di suo nonno	39
il nostro cammino verso le poesie islamiche	Nella lode del Messaggero pace e benedizioni su di lui	40
il nostro cammino nella religione e nella lingua	Imparo la mia religione e la mia lingua	41
il nostro cammino verso la nostra cultura	Mi diverto e arrichisco le mie conoscenze	42 _ 43

Sviluppo la mia lingua e la mia religione: è una sezione che mira principalmente a sviluppare tre abilità: lettura, espressione e scrittura.

Le tre esercitazioni fisse: lettura e investimento / espressione / trascrizione e dettato si basano su contesti, formule e strutture linguistiche strettamente legate ai contenuti dell'unità didattica, come il Corano, l'etica, le adorazioni, la dottrina e la biografia del Profeta...

### Guida alla prima unità

### il bene

#### Prima settimana

#### Seconda settimana



Corano: Memorizzo / Capisco e ricavo insegnamenti.



Etica: Introduzione / Capisco e ricavo insegnamenti / Memorizzo.



Adorazioni: Introduzione / Mi ricordo e agisco.



Corano: Revisione del precedente / Memorizzo / Capisco e ricavo insegnamenti.



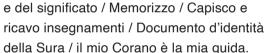
Etica: Revisione della memorizzazione e del significato / Sostengo e beneficio.



Poesie islamiche: Ricavo insegnamenti / Memorizzo.

#### Terza settimana







Etica: L'impegno nel bene / Dialogo / Dal cuore della realtà.



Biografia: Capisco e ricavo insegnamenti.



### Quarta settimana

Corano: Completamento della memorizzazione e revisione del precedente sia nella memorizzazione che nel significato.



La mia religione e la mia lingua: Esercitazioni: lettura e investimento / Espressione / Trascrizione e dettato.



Revisione: Verifico le mie conoscenze / esercitazioni / La nostra cultura / Supplica coranica / Revisione di ciò che è stato memorizzato nell'etica e nelle poesie islamiche.

**Importante:** Se le istituzioni educative forniscono più di un'ora per l'insegnamento dell'educazione islamica, è possibile distribuire il tempo aggiuntivo tra le altre materie, riservando un quarto o un terzo del tempo aggiunto alla materia del Corano.

il Corano è il

nostro cammino

## ٩٤٠٤



### بِنْ مِلْكُهِ ٱلرَّحْمَٰزِ ٱلرَّحِي مِ

تفخیم قلقة إخفاء، مواقع الغنة -حركتان-إدغام، و ما لا يلفظ

مد 2 أو 3 أو 4 حركات مد حركتان

مد 6 حركات مد 4 أو 5 حركات

### Sura Al-Zalzala



Memorizzo

### قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:







Capisco i significati delle parole

- La terra scuote (زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ) : Si scosse violentemente.
- √ I suoi fardelli (أَثْقَالَهَا): I morti che sono nel suo grembo.





#### Capisco i significati dei versetti e ricavo insegnamenti

- Nel Giorno del Giudizio, Allah ordina alla terra di scuotersi con forza.
- Allah farà uscire i morti dalle loro tombe per il giudizio.
- La terra testimonierà per ogni persona tutto ciò che ha fatto nella sua vita.



### Sura Al-Zalzala



#### Beneficio

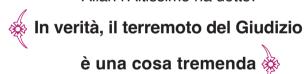
- il Giorno del Giudizio è una realtà.
- Compio il bene finché sono in vita.





#### Sostengo

Allah l'Altissimo ha detto:



Sura Al-Hajj - 01





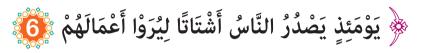
Cerco nelle sure che ho imparato i versetti che parlano del Giorno del Giudizi
e del terremoto: Al-Adiyatt – Al-Kariaa – AN-Nass – Al-Falak

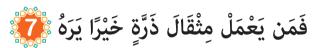
### Sura Al-Zalzala

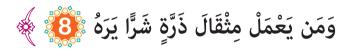


Memorizzo

Allah l'Altissimo ha detto:









#### Capisco i significati delle parole

- 🗸 Esce (پَصْدُرُ) : Esce fuori.
- Sparsi. (أَشْتَاتًا): Sparsi.
- il peso di un atomo (مِثْقَالَ ذَرَّةٍ): il peso di qualcosa di molto leggero, come un granello di sabbia, per esempio.





#### Capisco i significati dei versetti e ricavo insegnamenti

- ✓ Nel Giorno del Giudizio, le persone vedranno tutte le loro azioni.
- Allah ricompenserà l'essere umano per ciò che ha fatto di bene o di male, anche se fosse molto poco.

### Sura Al-Zalzala



#### Beneficio

- Faccio del bene anche se fosse poco.
- Non faccio del male anche se fosse piccolo.





#### Sostengo

il Messaggero di Allah pace e benedizioni su di lui ha detto:

«Proteggetevi dell'Inferno, anche solo con metà di un dattero»

(Concordato)

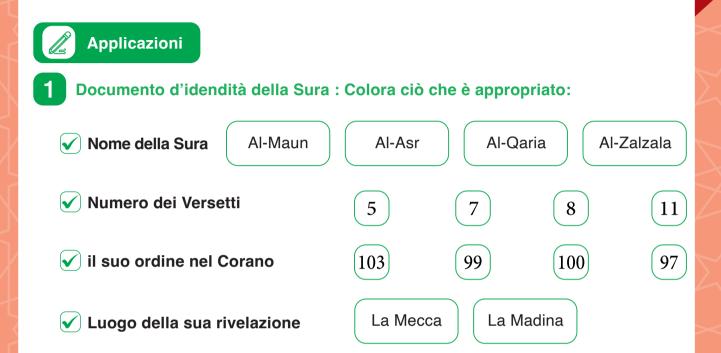




#### Ricerco

Cerca un'azione buona che hai compiuto oggi da quando sei entrato a scuola:

### Sura Al-Zalzala





- Faccio del bene anche se fosse poco.
- Non faccio del male anche se fosse piccolo.

### Dalle luci della Sura Al-Zalzala

#### il mio Corano è la mia guida

Allah l'Altissimo ha detto:

Chiunque compia anche solo il peso di un atomo di bene lo vedrà, e chiunque compia anche solo il peso di un atomo di male lo vedrà

Allah è il Supremo Veritiero

### il nostro cammino verso l'etica

### il bene



#### Memorizzo

il Messaggero di Allah pace e benedizioni su di lui ha detto:

«Non disprezzare mai un atto di bene, anche se consiste nel ricevere il tuo fratello con un volto sorridente»

(Narrato da Muslim)



#### Capisco e ricavo insegnamenti





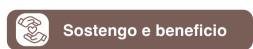






#### Mi ricordo e agisco

- Amo Allah e non adoro altri che lui.
- Amo il Messaggero e prego sempre su di lui.









il giorno in cui ogni anima troverà davanti a sé ciò che ha fatto di buono 🔅



Sura Al-Imran - 30

### il nostro cammino verso l'etica

### L'impegno nel bene



il dialogo: Leggo il dialogo e completo con la citazione appropriata:

Ahmad: Sei sempre molto sorridente, Murad.

Murad: E qual è la cosa migliore?

La rabbia o il sorriso?

Ahmad: Certo, il sorriso, amico mio.

Murad: il Messaggero di Allah pace





Diffondete il saluto tra di voi

il tuo sorriso in faccia a tuo fratello è una carità

- Dal cuore della realtà: Completa con le parole e le azioni appropriate del bene:
- ✓ Ero dal panettiere aspettando il mio turno quando ho visto dei soldi cadere da un

uomo che si trovava davanti a me.



### il nostro cammino nelle adorazioni

### L'abluzione: le sue etichette e contraddizioni



#### Memorizzo

il Messaggero di Allah pace e benedizioni su di lui ha detto:

«La preghiera non è accettata senza purificazione»

(Narrato da Muslim)





#### Mi ricordo e agisco

- Prima dell'abluzione, sono pulito nel corpo.
- Durante l'abluzione, dico «Nel nome di Allah» (Bismillah).

Non spreco l'acqua e parlo solo se necessario.

Ripeto l'abluzione se entro nel bagno, se esce del vento da me o se dormo.





#### Sostengo e beneficio

Allah l'Altissimo ha detto:



Allah ama coloro che si pentono e ama coloro che si purificano 🌞



Sura Al-Bagara - 222

### il nostro cammino verso la biografia del Profeta

### La morte della madre del Messaggero, seguita dalla morte di suo nonno



#### Mi ricordo

il nostro Messaggero Mohammad pace e benedizioni su di lui:

- Suo padre è Abdullah.
- Sua madre è Amna.
- Halima lo allattò.



#### Capisco e ricavo insegnamenti

- Quando Mohammad raggiunse i sei anni, sua madre morì.
- ✓ Visse con suo nonno Abdul Muttalib, che lo amava molto.
- Suo nonno morì quando aveva otto anni, e suo zio Abu Talib si prese cura di lui.
- il Messaggero visse come orfano.



#### Sostengo e beneficio

Allah l'Altissimo ha detto:



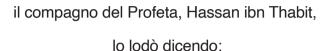
Non ti ha trovato orfano e ti ha dato rifugio 🔅



Sura Ad-Dhuha - 06

### il nostro cammino verso le poesie islamiche

### Nella lode del Messaggero pace e benedizioni su di lui







Memorizzo

I miei occhi non hanno mai visto qualcuno migliore di te,

E nessuna donna ha mai partorito qualcuno più bello di te.

Sei stato creato libero da ogni difetto,

Come se fossi stato creato secondo il tuo stesso desiderio.

Ti amo O' Messaggero di Allah

وَأَجْمَلُ مِنْكَ لَمْ تَلِدِ النِّسَاءُ

كَأَنَّكَ قَدْ خُلِقْتَ كَمَا تَشَاءُ

أُحبُّكَ يَا رَسُولَ اللَّه

il nostro cammino nella religione e nella lingua

### Imparo la mia religione e la mia lingua



#### **Applicazioni**

1 Leggi quanto segue e completa le parole mancanti:

الْمَدِينَةِ - اِبْتَسِمْ

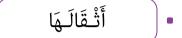
- لَوْتُ نَصِيحَةَ الرَّسُولِ عَلَيْكُ :
   لَوْسُولِ عَلِيْكُ :
- 2 Cambia il maschile in femminile quanto segue أَرَادَ أَنْ :



- هَا هُوَ جَدِّى يَتَوَضَّأُ قَبْلَ الصَّلَاةِ.
- أَرَاهَ جَدِّي أَنْ يَتَوَضَّأَ قَبْلَ صَلَاةِ الْعَصْرِ
- Trascrizione e dettato: Ascolto l'insegnante e riscrivo quanto segue:
  - ✔ وَأَحْسَنُ مِنْكَ لَمْ تَرَ قَطُّ ( \_\_\_\_\_\_)، ( \_\_\_\_\_) مِنْكَ لَمْ تَلِدِ النِّسَاءُ.
- •

### il nostro cammino verso la nostra cultura

### Mi diverto e arrichisco <u>le mie conoscenze</u>



- إِذَا زُلْـزِلَتِ الْأَرْضُ
- وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ
- وَقَالَ الْإِنْسَانُ
- يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ

### 2 Devo rifare l'abluzione:

- Quando entro in bagno.
- Quando rido.
- Quando dormo.
- Quando parlo.











### 3 Verifico le mie informazioni sul Profeta e cancello la risposta sbagliata:

■ E nato

A la Macca

A la Madina

Suo

padre

Ibrahim

Abdullah madre

Sua

Amna

La sua nutrice Halima

Zaineb

Suo nonno AbdulMuttalib

Hamza

Suo zio

Omar

Abu Talib

### il nostro cammino verso la nostra cultura

### Mi diverto e arrichisco le mie conoscenze

4 il nostro cammino verso la nostra cultura:

il Messaggero Mohammad pace e benedizioni su di lui è il migliore tra le creature di Allah l'Altissimo. Allah lo ha inviato a tutti gli esseri umani come misericordia per i mondi.



Alcune delle cose più belle dette sul Messaggero Mohammad pace e benedizioni su di lui :

Mohammad è il signore dei due mondi e dei due pesi

degli arabi e dei non arabi

(Bussiri)

È nato la guida, e le creature sono illuminate

e il tempo sorride e lo loda

(Ahmad Shawki)

5 il migliore dei finali è una supplica dal Sacro Corano:

Allah l'Altissimo ha detto:

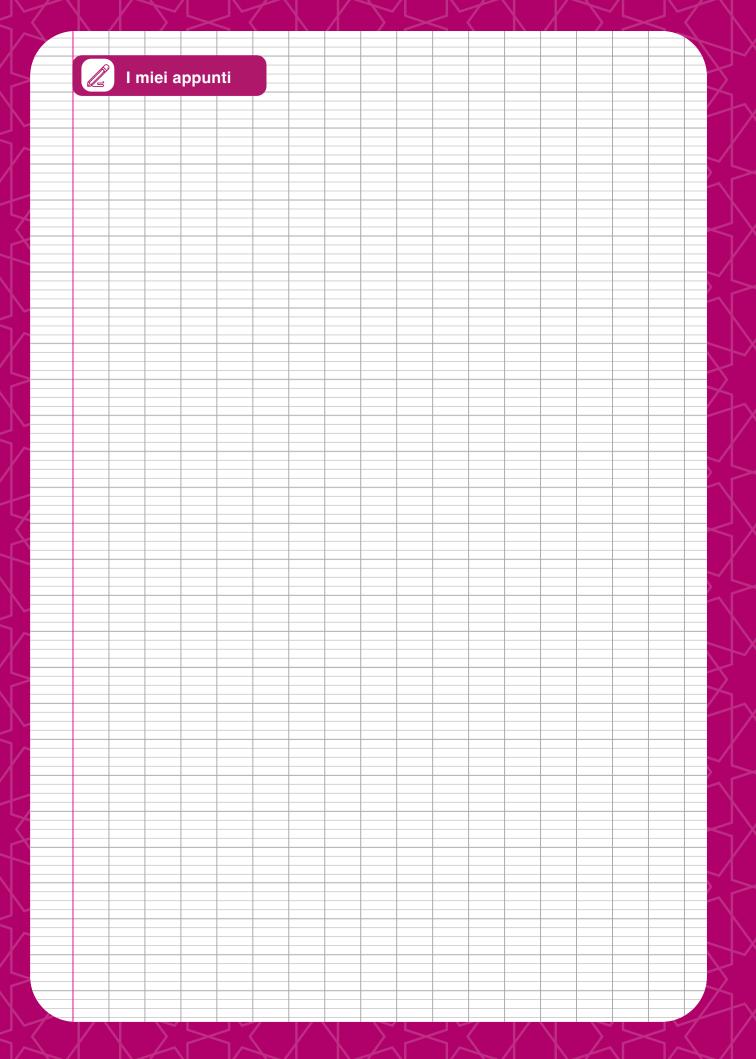
O Signore, concedaci il bene in questo mondo e il bene nell'aldilà e proteggaci dal tormento del fuoco

Sura Al-Baqara - 201



### Indice

Unità		Pagina	_
Struttura del manualo	e	10 - 13	
il nostro cammino ne	lla revisione	14 - 27	
1- il bene		28 - 43	
2- Custodire la lingua		44 - 59	
3- La benevolenza ve	rso il vicino	60 _ 73	
4- La ricerca della cor	noscenza	74 - 91	
5- il rispetto delle pe	rsone	92 - 107	
6- Le etichette della s	strada	108 - 123	
7- La misericordia		124 - 139	



#### 1 Fase delle basi:

- Questa fase copre tre livelli educativi: il livello preparatorio, il primo e il secondo, e si basa metodologicamente sul triangolo della scoperta, della motivazione e della facilitazione
- Permettere ai giovani discenti di conoscere gli elementi fondamentali della religione islamica, come il Corano, l'etica, l'hadith, la biografia del Profeta, le adorazioni e la dottrina.
- Rafforzare il legame psicologico e culturale tra i discenti e l'Islam, focalizzandosi sui suoi aspetti umani e sul suo impatto sulla loro vita quotidiana.



#### 2 Fase delle caratteristiche:

- Questa fase copre due livelli educativi: il terzo e il quarto, e si basa metodologicamente sui principi della comprensione, della discussione, dell'approfondimento e del completamento della costruzione
- Rafforzare i principi generali acquisiti dai discenti nella fase delle basi e approfondirli attraverso la memorizzazione, la comprensione, il dettaglio e l'applicazione.
- Rafforzare la conoscenza dei pilastri dell'Islam e della fede e ricavare insegnamenti dei suoi obiettivi generali e approfondire di più nello studio del Corano e dell'hadith attraverso la memorizzazione, la comprensione e ricavando insegnamenti.



#### 3 Fase dei comportamenti :

- Questa fase copre due livelli educativi: il quinto e il sesto e si basa, data la raggiunta età della responsabilità degli studenti, sui concetti di impegno e responsabilità.
- Sviluppare le capacità di riflessione, inferenza e deduzione nei discenti, in modo che possano distinguere tra lo sbaglio e il giusto, il bene e il male, e poi scegliere il comportamento corretto.
- Arricchire le loro conoscenze riguardo alle adorazioni e alle interazioni, in modo che possano capire alcuni degli obiettivi del compimento dei doveri e dei meriti e delle pene.





EDIT2 Versione italiana

Éditions Granada © - 2025 ISBN : 978-2-37465-187-3





